



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 4 ta' April 2022
(OR. en)

**Fajl Interistituzzjonali:
2022/0095(COD)**

**7854/22
ADD 1**

**COMPET 210
IND 104
MI 255
ENER 123
ENV 318
CONSOM 82
CODEC 433
IA 37**

NOTA TA' TRAŻMISSJONI

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	31 ta' Marzu 2022
lil:	Is-Sur Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2022) 142 final - ANNEXES
Suġġett:	ANNESSI tal-Proposta tal-Kummissjoni għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi qafas għall-iffissar ta' rekwiziti għall-ekodisinn għal prodotti sostenibbli u li jħassar id-Direttiva 2009/125/KE

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu mehmuz id-dokument COM(2022) 142 final - ANNEXES.

Mehmuz: COM(2022) 142 final - ANNEXES



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 30.3.2022
COM(2022) 142 final

ANNEXES 1 to 8

ANNESI

tal-

Proposta tal-Kummissjoni ghal

Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi qafas għall-iffissar ta' rekwiżiti għall-ekodisinn għal prodotti sostenibbli u li jhassar id-Direttiva 2009/125/KE

{SEC(2022) 165 final} - {SWD(2022) 81 final} - {SWD(2022) 82 final} -
{SWD(2022) 83 final}

ANNESS I

Parametri tal-prodott

Il-parametri li ġejjin jistgħu, kif xieraq, u meta meħtieġ, jiġu ssupplimentati minn oħrajn, jintużaw bħala bażi għat-titjib tal-aspetti tal-prodott imsemmija fl-Artikolu 5(1):

- (a) id-durabbiltà u l-affidabbiltà tal-prodott jew tal-komponenti tiegħu kif espressi permezz tal-ħajja garantita tal-prodott, il-ħajja teknika, iż-żmien medju bejn il-ħsarat, l-indikazzjoni tal-informazzjoni dwar l-użu reali dwar il-prodott, ir-reżistenza għall-istress jew il-mekkaniżmi ta' tqaddim;
- (b) il-faċilità tat-tiswija u l-manutenzjoni kif espressa permezz ta': il-karatteristiċi, id-disponibbiltà u l-ħin tal-konsenja tal-partijiet ta' rikambju, il-modularità, il-kompatibbiltà mal-partijiet ta' rikambju disponibbli b'mod komuni, id-disponibbiltà tal-istruzzjonijiet dwar it-tiswija u l-manutenzjoni, in-numru ta' materjali u komponenti użati, l-użu ta' komponenti standard, l-użu ta' standards ta' kodifikazzjoni tal-komponenti u l-materjali għall-identifikazzjoni tal-komponenti u l-materjali, in-numru u l-kumplessità tal-proċessi u l-ghodod meħtieġa, il-faċilità ta' żarmar u armar mill-ġdid mhux distruttiv, il-kundizzjonijiet għall-aċċess għad-*data* dwar il-prodott, il-kundizzjonijiet għall-aċċess għal hardware u software meħtieġa jew l-użu tagħhom;
- (c) il-faċilità tal-aġġornament, tal-użu mill-ġdid, tal-manifattura mill-ġdid u tar-rinnovazzjoni kif espressa permezz ta': in-numru ta' materjali u komponenti użati, l-użu ta' komponenti standard, l-użu ta' standards ta' kodifikazzjoni tal-komponenti u tal-materjali għall-identifikazzjoni tal-komponenti u tal-materjali, in-numru u l-kumplessità tal-proċessi u tal-ghodod meħtieġa, il-faċilità ta' żarmar u tal-assemblaġġ mill-ġdid mhux distruttiv, il-kundizzjonijiet għall-aċċess għad-*data* dwar il-prodott, il-kundizzjonijiet għall-aċċess għall-hardware u s-software meħtieġa u l-użu tagħhom, il-kundizzjonijiet tal-aċċess għall-protokoll tat-test jew tagħmir tal-ittestjar mhux disponibbli b'mod komuni, id-disponibbiltà ta' garanziji speċifiċi għal prodotti manifatturati mill-ġdid jew rinnovati, il-kundizzjonijiet għall-aċċess għal teknoloġiji protetti bid-drittijiet tal-proprjetà intellettwali jew l-użu tagħhom, il-modularità;
- (d) il-faċilità u l-kwalità tar-riċiklaġġ kif espressi permezz ta': l-użu ta' materjali faċilment riċiklabbli, l-aċċess sikur, faċli u mhux distruttiv għal komponenti u materjali riċiklabbli jew komponenti u materjali li fihom sustanzi perikolużi, il-kompożizzjoni tal-materjal u omogeneità, il-possibbiltà ta' separazzjoni b'purità għolja, in-numru ta' materjali u komponenti użati, l-użu ta' komponenti standard, l-użu ta' standards ta' kodifikazzjoni tal-komponenti u l-materjali għall-identifikazzjoni tal-komponenti u tal-materjali, in-numru u l-kumplessità tal-proċessi u l-ghodod meħtieġa, il-faċilità ta' żarmar u armar mill-ġdid mhux distruttiv, il-kundizzjonijiet għall-aċċess għad-*data* dwar il-prodott, il-kundizzjonijiet għall-aċċess għall-hardware u s-software meħtieġa jew l-użu tagħhom;
- (e) l-evitar ta' soluzzjonijiet tekniċi li huma ta' detriment għall-użu mill-ġdid, it-titjib, it-tiswija, il-manutenzjoni, ir-rinnovazzjoni, il-manifattura mill-ġdid u r-riċiklaġġ ta' prodotti u komponenti;
- (f) l-użu ta' sustanzi, waħedhom, bħala kostitwenti ta' sustanzi jew f'taħlitiet, tul il-proċess tal-produzzjoni ta' prodotti, jew li jwassal għall-preżenza tagħhom fi prodotti, inkluż ladarba dawn il-prodotti jsiru skart;

- (g) il-konsum tal-enerġija, tal-ilma u ta' riżorsi oħra fi stadju wieħed jew aktar taċ-ċiklu tal-ħajja tal-prodott, inkluż l-effett ta' fatturi fiżiċi jew aġġornamenti tas-software u tal-firmware fuq l-effiċjenza tal-prodott u inkluż l-impatt fuq id-deforestazzjoni;
- (h) l-użu jew il-kontenut ta' materjali riċiklati;
- (i) il-piż u l-volum tal-prodott u l-imballaġġ tiegħu, u l-proporzjon bejn il-prodott u l-imballaġġ;
- (j) l-inkorporazzjoni ta' komponenti użati
- (k) il-kwantità, il-karatteristiċi u d-disponibbiltà ta' oġġetti tal-konsum li huma meħtieġa għall-użu u l-manutenzjoni kif suppost;
- (l) l-impronta ambjentali tal-prodott, espressa bħala kwantifikazzjoni, f'konformità mal-att delegat applikabbli, tal-impatti ambjentali taċ-ċiklu tal-ħajja ta' prodott, kemm jekk b'rabta ma' kategorija tal-impatt ambjentali waħda jew aktar jew ma' sett aggregat ta' kategoriji tal-impatt;
- (m) l-impronta tal-karbonju tal-prodott;
- (n) ir-rilaxx tal-mikroplastik;
- (o) l-emissjonijiet fl-arja, fl-ilma jew fil-ħamrija rilaxxati fi stadju wieħed jew aktar taċ-ċiklu tal-ħajja tal-prodott;
- (p) l-ammonti ta' skart iġġenerat, inkluż l-iskart mill-plastik u l-iskart mill-imballaġġ u l-faċilità tal-użu mill-ġdid tagħhom, u l-ammonti ta' skart perikoluż iġġenerat;
- (q) il-kundizzjonijiet tal-użu.

ANNEX II

Proċedura għad-definizzjoni tar-rekwiżiti tal-prestazzjoni

Ir-rekwiżiti tal-prestazzjoni għandhom jiġu stabbiliti kif ġej:

- (1) Analizi teknika, ambjentali u ekonomika għandha tagħżel numru ta' mudelli rappreżentattivi tal-prodott jew tal-prodotti inkwistjoni fis-suq u tidentifika l-għażliet tekniċi għat-titjib tal-prestazzjoni tal-prodott fir-rigward tal-parametri msemmija fl-Anness I - fid-dawl ta' rekwiżiti speċifiċi għall-prodott jew orizzontali - filwaqt li titqies il-vijabbiltà ekonomika tal-għażliet u jkunu evitati żieda sinifikanti f'impatti ambjentali oħra taċ-ċiklu tal-ħajja, u telf sinifikanti ta' prestazzjoni jew siwi għall-konsumaturi.

L-analizi teknika, ambjentali u ekonomika għandha tidentifika wkoll, għall-parametru li qed jiġi kkunsidrat, il-prodotti li jagħtu l-aħjar prestazzjoni u t-teknoloġiji disponibbli fis-suq.

Il-prestazzjoni tal-prodotti disponibbli fis-swieq internazzjonali u l-parametri referenzjarji stabbiliti fil-leġislazzjoni ta' pajjiżi oħra għandhom jitqiesu matul l-analizi msemmija fl-ewwel subparagrafu kif ukoll meta jkunu qed jiġu stabbiliti r-rekwiżiti.

Abbazi ta' din l-analizi, u filwaqt li titqies il-fattibbiltà ekonomika u teknika, inkluż id-disponibbiltà ta' riżorsi u teknoloġiji ewlenin, u l-potenzjal ta' titjib, għandhom jiġu definiti livelli jew rekwiżiti mhux kwantitattivi.

Kull limitu ta' konċentrazzjoni għas-sustanzi kif imsemmi fl-Anness I, il-punt (f) għandu jkun ibbażat fuq analizi bir-reqqa tas-sostenibbiltà tas-sustanzi u l-alternattivi identifikati tagħhom, u ma għandux ikollu effetti negattivi sinifikanti fuq is-saħħa tal-bniedem jew fuq l-ambjent. Kull rekwiżit tal-prestazzjoni dwar sustanzi kif imsemmi fl-Anness I, il-punt (f), għandu jqis il-valutazzjonijiet eżistenti tas-sikurezza kimika mwettqa mill-korpi rilevanti tal-Unjoni għas-sustanzi kkonċernati, kif ukoll sikuri u sostenibbli permezz tal-kriterji tad-disinn għas-sustanzi kimiċi u għall-materjali żviluppati mill-Kummissjoni. Il-limiti ta' konċentrazzjoni proposti għandhom jikkunsidraw ukoll aspetti ta' infurzabbiltà, bhal limiti ta' detezzjoni analitika.

Meta rilevanti, l-analizi msemmija fl-ewwel subparagrafu għandha tqis l-impatti probabbli tat-tibdil fil-klima fuq il-prodott matul il-ħajja prospettiva tiegħu, u l-potenzjal tal-prodott li jtejjeb ir-reżiljenza għall-klima tul iċ-ċiklu tal-ħajja tiegħu.

Trid issir analizi tas-sensittività li tkopri l-fatturi rilevanti, bħall-prezz tal-enerġija jew riżorsi oħra, il-kost tal-materja prima u t-teknoloġiji meħtieġa, il-kostijiet tal-produzzjoni, ir-rati ta' skont, u, meta xieraq, il-kostijiet ambjentali esterni, inkluż l-emissjonijiet evitati tal-gassijiet serra.

- (2) Għall-iżvilupp tal-analizijiet tekniċi, ambjentali u ekonomiċi, għandha titqies l-informazzjoni rilevanti disponibbli fil-qafas ta' attivitajiet oħrajn tal-Unjoni u għandha tinkludi informazzjoni teknika użata bħala bażi għar-Regolament (KE) Nru 66/2010, id-Direttiva 2010/75/UE u l-kriterji tal-Akkwist Pubbliku Ekoloġiku, jew derivata minnhom.

Dan għandu japplika wkoll għall-informazzjoni disponibbli minn programmi eżistenti applikati f'partijiet oħrajn tad-dinja biex jiġi stabbilit ir-rekwiżit speċifiku tal-ekodisinn tal-prodotti nnegozjati mas-shab ekonomiċi tal-Unjoni Ewropea.

- (3) Id-data tad-dhul fis-sehh tar-rekwiziti tal-prestazzjoni ghandha, meta rilevanti, tqis iż-żmien meħtieġ biex jiġu adattati l-proċessi tad-disinn u tal-produzzjoni tal-prodott.

ANNEX III

Passaport Diġitali tal-Prodotti

(imsemmi fl-Artikolu 8)

Ir-rekwiziti relatati mal-passaport tal-prodotti stabbiliti fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 għandhom jispjefikaw liema informazzjoni għandha jew tista' tiġi inkluża fil-passaport tal-prodotti minn fost l-elementi li ġejjin:

- (a) l-informazzjoni meħtieġa skont l-Artikoli 7(2) u 8(2) jew minn dritt ieħor tal-Unjoni applikabbli għall-grupp ta' prodotti rilevanti;
- (b) l-identifikatur uniku tal-prodott fil-livell indikat fl-att delegat applikabbli adottat skont l-Artikolu 4;
- (c) in-Numru ta' Identifikazzjoni tal-Kummerċ Globali kif previst fl-istandard ISO/IEC 15459-6 jew ekwivalenti ta' prodotti jew il-partijiet tagħhom;
- (d) il-kodiċijiet rilevanti tal-komoditajiet, bħall-kodiċi TARIC kif definit fir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87¹;
- (e) id-dokumentazzjoni tal-konformità u l-informazzjoni meħtieġa skont dan ir-Regolament jew dritt ieħor tal-Unjoni applikabbli għall-prodott, bħad-dikjarazzjoni tal-konformità, id-dokumentazzjoni teknika jew iċ-ċertifikati tal-konformità;
- (f) il-manwali tal-utent, l-istruzzjonijiet, it-twissijiet jew l-informazzjoni dwar is-sikurezza, kif meħtieġ minn leġislazzjoni oħra tal-Unjoni applikabbli għall-prodott;
- (g) l-informazzjoni relatata mal-manifattur, bħall-identifikatur uniku tal-operatur tiegħu u l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 21(7);
- (h) l-identifikaturi uniċi tal-operatur minbarra dawk tal-manifattur;
- (i) l-identifikaturi uniċi tal-faċilità;
- (j) l-informazzjoni relatata mal-importatur, inkluż l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 23(3) u n-numru EORI tiegħu;
- (k) l-isem, id-dettalji ta' kuntatt u l-kodiċi ta' identifikatur tal-operatur uniku tal-operatur ekonomiku stabbilit fl-Unjoni responsabbli għat-twettiq tal-kompiti stabbiliti fl-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2019/1020, jew fl-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) [.../...] dwar is-sikurezza ġenerali tal-prodotti, jew kompiti simili skont leġislazzjoni oħra tal-UE applikabbli għall-prodott.

L-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 għandhom jidentifikaw l-informazzjoni rilevanti għar-rekwiziti tal-ekodisinn li l-manifatturi jistgħu jinkludu fil-passaport tal-prodotti flimkien mal-informazzjoni meħtieġa skont l-Artikolu 8(2), il-punt (a), inkluż informazzjoni dwar tikketti volontarji speċifiċi applikabbli għall-prodott. Dan għandu jinkludi jekk tkunx ingħatat Ekotikketta tal-UE lill-prodott f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 66/2010.

¹ Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87, tat-23 ta' Lulju, 1987, dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana (ĠU L 256, 7.9.1987, p. 1).

ANNEX IV

Kontroll intern tal-produzzjoni

(Modulu A)

1. Il-kontroll intern tal-produzzjoni huwa l-proċedura ta' valutazzjoni ta' konformità, li permezz tagħha l-manifattur jissodisfa l-obbligi stabbiliti fil-punti 2, 3, u 4, u jassigura, u jiddikjara fuq ir-responsabbiltà unika tiegħu, li l-prodott jissodisfa r-rekwiżiti tal-att delegat adottat skont l-Artikolu 4.

2. Dokumentazzjoni teknika

Il-manifattur għandu jistabbilixxi d-dokumentazzjoni teknika. Id-dokumentazzjoni għandha tagħmilha possibbli li tiġi vvalutata l-konformità tal-prodott mar-rekwiżiti tal-att delegat adottat skont l-Artikolu 4. Id-dokumentazzjoni teknika għandha tispeċifika r-rekwiżiti applikabbli u tkopri sakemm ikun rilevanti għall-valutazzjoni, id-disinn, il-manifattura u t-tħaddim tal-prodott. Id-dokumentazzjoni teknika għandu jkun fiha, kull meta jkun applikabbli, mill-anqas l-elementi li ġejjin:

- deskrizzjoni ġenerali tal-prodott u tal-użu maħsub tiegħu,
- disinn kunċettwali u disinji tal-manifattura u skemi tal-komponenti, tas-subassemblaġġ, taċ-ċirkwiti, eċċ.
- deskrizzjonijiet u spjegazzjonijiet meħtieġa biex wiehed jifhem id-disinji u l-iskemi msemmija u t-tħaddim tal-prodott,
- lista tal-istandards armonizzati, speċifikazzjoni komuni jew speċifikazzjonijiet tekniċi rilevanti ohrajn li r-referenzi tagħhom ikunu ġew ippubblikati f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, applikati kompletament jew parzjalment, u deskrizzjonijiet tas-soluzzjonijiet adottati biex jiġu ssodisfati r-rekwiżiti meta daww il-istandards armonizzati ma jkunux ġew applikati. Fil-każ ta' standards armonizzati applikati parzjalment, id-dokumentazzjoni teknika għandha tispeċifika l-partijiet li ġew applikati,
- ir-riżultati tal-kalkoli tad-disinn li saru, l-eżamijiet li twettqu, eċċ.,
- ir-riżultati tal-kejl imwettaq fir-rigward tar-rekwiżiti tal-ekodisinn, inkluż id-dettalji tal-konformità ta' dan il-kejl meta mqabbla mar-rekwiżiti tal-ekodisinn stabbiliti fl-att delegat adottat skont l-Artikolu 4,
- rapporti tat-testijiet, u
- kopja tal-informazzjoni pprovduta f'konformità mar-rekwiżiti ta' informazzjoni skont l-Artikolu 7,

3. Manifattura

Il-manifattur għandu jiehu l-miżuri kollha meħtieġa sabiex il-proċess ta' manifattura u l-monitoraġġ tiegħu jassiguraw il-konformità tal-prodott mad-dokumentazzjoni teknika msemmija fil-punt 2 u mar-rekwiżiti tal-att delegat adottat skont l-Artikolu 4.

4. Il-markatura CE u d-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE

Il-manifattur għandu jwaha il-markatura tal-konformità meħtieġa ma' kull prodott individwali li jissodisfa r-rekwiżiti tal-att delegat adottat skont l-Artikolu 4.

Il-manifattur għandu jfassal dikjarazzjoni tal-konformità bil-miktub għal kull mudell ta' prodott f'konformità mal-Artikolu 37 u jzommha, flimkien mad-dokumentazzjoni teknika, għad-dispożizzjoni tal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti għal għaxar snin

minn meta l-prodott ikun tqiegħed fis-suq jew tqiegħed fis-servizz. Id-dikjarazzjoni tal-konformità għandha tidentifika l-prodott li tkun tfasslet għalih.

Jekk tintalab, għandha tkun magħmula disponibbli kopja tad-dikjarazzjoni tal-konformità lill-awtoritajiet rilevanti.

5. Rappreżentant awtorizzat

L-obbligi tal-manifattur stabbiliti fil-punt 4 jistgħu jiġu ssodisfati mir-rappreżentant awtorizzat tiegħu, f'ismu u fir-responsabbiltà tiegħu, dment li dan ikun speċifikat fil-mandat.

ANNEX V

Dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE

(imsemmija fl-Artikolu 37)

Id-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE għandha tinkludi l-elementi li ġejjin:

- (1) Nru ... (identifikazzjoni unika tal-prodott)
- (2) L-isem u l-indirizz tal-manifattur u, meta applikabbli, ir-rappreżentant awtorizzat tiegħu;
- (3) Din id-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE tinhareġ fir-responsabbiltà unika tal-manifattur.
- (4) L-għan tad-dikjarazzjoni (deskrizzjoni tal-prodott suffiċjenti għall-identifikazzjoni mhux ambigwa tiegħu u li tippermetti t-traċċabbiltà; meta mehtieg għall-identifikazzjoni tal-prodott fertilizzanti tal-UE, din tista' tinkludi immaġni);
- (5) L-għan tad-dikjarazzjoni deskritta hawn fuq huwa konformi ma' dan ir-Regolament, mal-att delegat adottat skont l-Artikolu 4 u, meta applikabbli, ma' leġislazzjoni oħra tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni;
- (6) ir-referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti jew għall-ispeċifikazzjonijiet komuni użati jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi l-oħrajn li fir-rigward tagħhom tiġi ddikjarata l-konformità;
- (7) meta applikabbli, il-korp notifikat ... (isem, numru) wettaq ... (deskrizzjoni tal-intervent) u hareġ iċ-ċertifikat jew id-deċiżjoni ta' approvazzjoni ... (numru);
- (8) meta xieraq, ir-referenza għal leġislazzjoni oħra tal-Unjoni li tipprevedi t-twahhil tal-markatura CE li tiġi applikata; u
- (9) l-identifikazzjoni u l-firma tal-persuna awtorizzata li torbot lill-manifattur jew lir-rappreżentant awtorizzat tiegħu.
- (10) Informazzjoni addizzjonali:

Iffirmata għal u f' isem:

(il-post u d-data tal-ħruġ):

(l-isem, il-funzjoni) (firma):

ANNEX VI

Kontenut tal-atti delegati

(imsemmi fl-Artikolu 4)

L-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 iridu jispeċifikaw l-elementi tekniċi li ġejjin:

- (1) id-definizzjoni tal-gruppi ta' prodotti koperti;
- (2) ir-rekwiżiti tal-ekodisinn għall-gruppi ta' prodotti koperti, f'konformità mal-Artikolu 4 u abbażi tal-parametri msemmija fl-Anness I;
- (3) meta rilevanti, il-parametri msemmija fl-Anness I li għalihom ma huwa meħtieġ l-ebda rekwiżit tal-ekodisinn;
- (4) l-istandards jew il-metodi tat-test, tal-kejl jew tal-kalkolu li għandhom jintużaw skont l-Artikolu 32;
- (5) meta rilevanti, il-metodi tranżizzjonali, l-istandards armonizzati, li n-numri ta' referenza tagħhom ġew ippubblikati f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, jew l-ispeċifikazzjonijiet komuni li għandhom jintużaw;
- (6) il-modulu ta' valutazzjoni tal-konformità li għandu jintuża skont l-Artikolu 4, it-tieni subparagrafu, kif stabbilit fl-Anness II tad-Deċiżjoni 768/2008/KE. Meta l-modulu li għandu jiġi applikat ikun differenti mill-modulu stabbilit fl-Anness IV, il-fatturi li jwasslu għall-għażla ta' dik il-proċedura speċifika.

Meta għandhom jintużaw moduli differenti ta' valutazzjoni tal-konformità, imsemmija fl-Anness II tad-Deċiżjoni 768/2008/KE, skont leġislazzjoni oħra tal-Unjoni għall-istess prodott, il-modulu definit fl-att delegat adottat skont l-Artikolu 4 għandu jipprevali għar-rekwiżit tal-ekodisinn ikkonċernat;

- (7) ir-rekwiżiti dwar l-informazzjoni li għandha tiġi pprovduta mill-manifatturi, inkluż dwar l-elementi tad-dokumentazzjoni teknika biex jippermettu l-verifika tal-konformità tal-prodott mar-rekwiżiti tal-ekodisinn. Meta rilevanti, kwalunkwe rekwiżit ta' informazzjoni addizzjonali skont l-Artikoli 30 u 31;
- (8) id-dati ta' implimentazzjoni, kwalunkwe miżura jew perjodu mqassma fi stadji jew tranżitorji, filwaqt li jiġu kkunsidrati l-impatti possibbli fuq l-SMEs jew fuq gruppi ta' prodotti speċifiċi mmanifatturati primarjament mill-SMEs;
- (9) it-tul tal-perjodu tranżitorju li matulu l-Istati Membri għandhom jippermettu t-tqegħid fis-suq jew it-tqegħid fis-servizz tal-prodotti, li jikkonformaw mar-regolamenti fis-seħh fit-territorju fid-data tal-adozzjoni tal-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4;
- (10) id-data għall-evalwazzjoni u r-reviżjoni possibbli tal-att delegat, filwaqt li jitqies il-progress teknoloġiku.

ANNESS VII

Kriterji għall-miżuri ta' awtoregolamentazzjoni

(imsemmija fl-Artikolu 18)

Il-lista mhux eżawrjenti li ġejja ta' kriterji indikattivi tista' tintuża biex jiġu vvalutati l-miżuri ta' awtoregolamentazzjoni bħala alternattiva għal att delegat adottat skont l-Artikolu 4 ta' dan ir-Regolament:

1. Grad ta' ftuħ tal-partecipazzjoni

Il-miżuri ta' awtoregolamentazzjoni jridu jkunu miftuħa għall-partecipazzjoni ta' kull operatur li jqiegħed fis-suq prodott kopert mill-miżura ta' awtoregolamentazzjoni, inkluż operaturi ta' pajjiżi terzi, fil-fażijiet preparatorji u fil-fażijiet ta' implimentazzjoni. L-operaturi ekonomiċi li jkollhom l-intenzjoni li jistabbilixxu miżura ta' awtoregolamentazzjoni għandhom iħabbru lill-pubbliku l-intenzjoni tagħhom li jagħmlu dan qabel ma jinbeda l-proċess tal-iżvilupp tal-miżura.

2. Sostenibbiltà u valur miżjud

Il-miżuri ta' awtoregolamentazzjoni jridu jwieġbu għall-oġettivi tal-politika ta' dan ir-Regolament u jridu jkunu konsistenti mad-dimensjonijiet ekonomiċi u soċjali tal-iżvilupp sostenibbli. Il-miżuri ta' awtoregolamentazzjoni jrid ikollhom approċċ integrat għall-protezzjoni tal-interessi tal-konsumaturi, tas-saħħa, tal-kwalità tal-ħajja u tal-interessi ekonomiċi.

3. Rappreżentattività

L-industrija u l-assoċjazzjonijiet tagħha li jieħdu sehem f'miżura ta' awtoregolamentazzjoni jridu jirrappreżentaw maġġoranza kbira tas-settur ekonomiku rilevanti, f'konformità mal-Artikolu 18(3), l-ewwel subparagrafu, il-punt (b). Trid tingħata attenzjoni biex ikun żgurat ir-rispett għal-leġislazzjoni tal-Unjoni dwar il-kompetizzjoni, b'mod partikolari l-Artikolu 101 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea fir-rigward ta' ftehimiet antikompetittivi.

4. Oġettivi kwantifikati u mqassma fi stadji

L-oġettivi definiti mill-firmatarji fil-miżuri ta' awtoregolamentazzjoni tagħhom iridu jiġu stabbiliti b'termini ċari u mhux ambigwi, u jibdew minn linja bażi definita tajjeb. Jekk il-miżura ta' awtoregolamentazzjoni tkun tkopri perjodu twil ta' żmien, iridu jiġu inklużi miri temporanji. Irid ikun possibbli li jsir monitoraġġ tal-konformità mal-oġettivi u mal-miri temporanji b'mod affordabbli u kredibbli permezz ta' indikaturi ċari u affidabbli.

5. Involvement tas-soċjetà ċivili

Biex tkun żgurata t-trasparenza, iridu jiġu ppubblikati miżuri ta' awtoregolamentazzjoni, inkluż online u b'mezzi elettronici oħra għat-tixrid tal-informazzjoni.

Il-partijiet ikkonċernati, inkluż l-Istati Membri, l-industrija, l-NGOs ambjentali u l-assoċjazzjonijiet tal-konsumaturi jridu jiġu mistiedna jikkumentaw dwar miżura ta' awtoregolamentazzjoni.

6. Monitoraġġ u rapportar

Spettur indipendenti jrid jimmonitorja l-konformità tal-firmatarji mal-miżura ta' awtoregolamentazzjoni. Il-miżura ta' awtoregolamentazzjoni trid tagħti s-setgħa lill-ispettur indipendenti biex jivverifika l-konformità mar-rekwiziti tal-miżura ta' awtoregolamentazzjoni. Din trid ukoll tistabbilixxi l-proċedura biex jintgħażel spettur indipendenti u kif se jkun żgurat li l-ispettur ma jkollux kunflitt ta' interess u jkollu l-ħiliet

mehtieġa biex jivverifika l-konformità mar-rekwiżiti stabbiliti fil-miżura ta' awtoregolamentazzjoni.

Kull sena, kull firmatarju jrid jirrapporta l-informazzjoni u d-*data* kollha mehtieġa biex l-ispettur indipendenti jivverifika b'mod affidabbli l-konformità tal-firmatarju mal-miżura ta' awtoregolamentazzjoni.

L-ispettur indipendenti jrid ifassal rapport ta' konformità fi tmiem kull perjodu ta' rapportar ta' sena.

Meta firmatarju ma jkunx ikkonforma mar-rekwiżiti tal-miżura ta' awtoregolamentazzjoni, dan irid jiehu azzjoni korrettiva.

7. Kosteffettività tal-amministrazzjoni ta' miżura ta' awtoregolamentazzjoni

Il-kost tal-amministrazzjoni tal-miżura ta' awtoregolamentazzjoni, b'mod partikolari fir-rigward tal-monitoraġġ, ma jridx iwassal għal piż amministrattiv sproporzjonat, meta mqabbel mal-oġettivi tagħhom u ma' strumenti ta' politika disponibbli oħrajn.

ANNEX VIII

Tabella ta' korrelazzjoni

Id-Direttiva 2009/125/KE	Dan ir- Regolament
Artikolu 1	Artikolu 1
Artikolu 2	Artikolu 2
Artikolu 3	-
Artikolu 4	Artikolu 23
Artikolu 5	Artikoli 37-39
Artikolu 6	Artikolu 3
Artikolu 7	Artikoli 63 sa 65
Artikolu 8	Artikoli 21, 36
Artikolu 9	Artikolu 34
Artikolu 10	-
Artikolu 11	Artikolu 5(6)
Artikolu 12	Artikolu 62
Artikolu 13	Artikolu 19
Artikolu 14	Artikolu 7
Artikolu 15	Artikoli 4 u 5
-	Artikoli 8-15
Artikolu 16	Artikolu 16
Artikolu 17	Artikolu 18
Artikolu 18	Artikolu 17
-	Artikolu 20
	Artikolu 22
	Artikoli 24-33
	Artikolu 35
	Artikoli 40-61
	Artikolu 66
Artikolu 19	Artikolu 67
Artikolu 20	Artikolu 68
Artikolu 21	Artikolu 69
Artikolu 22	-
Artikolu 23	-

Artikolu 24	Artikolu 70
Artikolu 25	Artikolu 71
Artikolu 26	-
ANNESS I	Artikoli 5, 7, ANNESS I
ANNESS II	ANNESS II
-	ANNESS III
ANNESS III	-
ANNESS IV	ANNESS IV
ANNESS V	-
ANNESS VI	ANNESS V
ANNESS VII	ANNESS VI
ANNESS VIII	ANNESS VII
ANNESS IX	-
ANNESS X	ANNESS VIII